

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Boite_023 | Notes de la fin de sa vie pour ses derniers livres.](#)[Collection](#)[Boite_023-10-chem | Philodème. Item\[Alexander Olivier. Philodemi. Signorum explicatio - suite\]](#)

[Alexander Olivier. Philodemi. Signorum explicatio - suite]

Auteur : Foucault, Michel

Présentation de la fiche

Coteb023_f0482

SourceBoite_023-10-chem | Philodème.

LangueFrançais

TypeFicheLecture

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 19/03/2021 Dernière modification le 23/04/2021

καὶ κ]αθάπερ ἐντ[έχνως
χοροδ[ι]δασκαλούντ[ω]ν, >
ἐν φιλοσοφίαι· καὶ τό[v] μὲν
ἀκράχολον εἶναι κα[ι] κυνώ-
δη πρὸς ἀπαντας, ὡς πάλιν
ἄλλοι [τ]ινές εἰσιν· τ[ό]ν δ' ἀ-
εὶ βληχρόν· καὶ τὸν μὲν εὐ-
κατὰ πᾶν, τὸν δ' ἔλλε[ι]πόν-
τως κατά τι παρρησιάζε-
10 εῖθαι, πάντες γάρ δύοις
καὶ φιλοῦνται κατ' ἀξίαν ἑκά-
στου καὶ τὰς ἀμαρτίας
βλέπουνται καὶ τὰς διὰ παρ-
ρησίας]

Col. IV

πρὸ[ς] εὐγ-
κεχυμέ[νον ἥ πρὸς με]μειωμέ-
νον [ἥ] πρὸ[ς ἀνα]τεταμέ-
νον ἥ πρὸ[ς ἄλ]λον αἰδη-
5 μονέστερον [ἥ] δ' ἄλ[λον
ἀτενέστερον ἔκ] πολλῶν
διοίσουνται ἀλλήλων τε
καὶ ἑαυτῶν νῦν ἥ νῦν.

οἶδεν βα-
θυτέρως [οἴα]ς πρὸς ἔκάτε-

Col. III^b, 1 supplevi

Col. IV^a, 2 (-κεχυμέ[νον et πρὸς] supplevi 3 ΝΟ.Ο. dis.^a
.οὐ pap. -νον correxi 7 διοίσουνται sc. libertate utentes
Col. IV^b, 1 οἶδεν sc. sapiens 2 ΘΥΤΕΡΟΣ. C dis.^a ΘΥ-
ΤΕΡ. C pap. -θυτέρως [οἴα]ς supplevi

Col. III^b, 4—5 cf. Plutarch. o. l. 28 [69C]: λέγεται . . . καὶ
Δημήτριος δ' Φαληρεὺς . . . παρρησιαν κυνικὴν καὶ λόγους
τραχεῖς προσδεχόμενος.

ρον κοινότητας προσοί-
σο]γνά[ι] καὶ τελειωθέν-
5 τες· καὶ πάλιν οἰδ[ε]ν ⟨τίνες⟩ ἐξ
αὐλικωτέρων τονέ[ων
εἰσὶν ἥ συνετράφησάν τ[ι-
civ οἱ παρρησιαν ἥτον ἐ-
πιεικῶς πρὸς τοὺς ταπει-
10 νο]τέρους· οἶδεν ⟨ἔξ> τίους ἥ[ν
οι] πολ[λοί] καὶ τὴν γένε-
σιν ἔχον καὶ τὴν ἐκ[τροφήν.

Col. V ὥστε θρασέω[ς παρρησιαί
χρήσο]γναται πρὸς [ἀργίας
καὶ ἀ[να]βολάς. [δι]ὸ ἀ[κρι-
βέστεροι πῶς ύπά[ρχουσιν
5 ἐν επάνει τῶν πρὸς [έενοι-
αν καὶ φιλίαν εὐθέτων >
γενηθέντες καὶ παρ[ὰ τὴν
ἀπομιμ[νη]ζον δὲ τὴν πο-
λυχρόνιον τῶν καθηγησα-
10 μένων; σφόδρ[α

κατὰ] τὸ καθηγεῖ[σθαι] δ' ἥ [τὸ
κ[αθη]γήσασθαι ο[ύ]δ[ὲ]ν Κλε-
άν[θου]ς οὐδὲ Μητρ[οδώ-
ρο]υ διοίσουνται (δ' γάρ ἐφεc-

Col. IV^b, 4, 5 ⟨τίνες⟩, 6, 10 ⟨ἔξ> et ἥ[ν], 12 supplevi
Col. V^a, 1—3 (excepto ἀ[κρι]- supplevi 1 ΘΑΡΣΕΩ. pap.
θρασέω[ς correxi 3 δι]ὸ etc. arbitratur Philod. vulgares ho-
mines ac plebeios non posse meliores fieri et emendari, quippe
qui diuturno exemplo paedagogorum eorumque institutione
careant (cf. A. H.) 4 supplevi 8 ἀπομιμ[νη]ζον scripsi

Col. V^b, 1 (κατὰ]), 2—3 (ο[ύ]δ[ὲ]ν Κλεάν[θου]ς), 4, 7 (πλείω]
supplevi

BnF
MSS

very fine weather & a
few days of rain & drizzle.
The water has disappeared &
the river bed has disappeared
entirely. All the sand has gone
except in the back wash
where the water disappears
into the sand. The water
is very clear & the sand
is very fine. The water
is very clear & the sand
is very fine.